

This being the first chapel of the year and our work being founded upon the Bible in the original, and a large part of the original being in the Hebrew, I thought we'd have a Hebrew lesson for our first chapel.together.

Now some of you are only starting Hebrew. You probably do not know all the letters yet, but still I think we can make the lesson simple enough that you can get some value to it, while those who have had considerable Hebrew may also, we trust, get value from it.

I want to call your attention to one word particularly, in Isaiah 53:5. I trust you all have in chapel either your English Bible, or your Hebrew and Greek testaments. "But he was wounded for our transgressions, He was bruised for our iniquities, the chastisement of our peace was upon Him, and with His stripes we are healed." This world here translated "chastisement" is the Hebrew word MUSAR (Mem Wau Samech Resh ) Now this word here is translated "chastisement." I don't know how much we use the word chastisement anymore in English. Probably the average person that has not been raised on Bible reading, would have to guess its meaning from the context. And so you will immediately say, He was wounded for our transgressions, He was bruised for iniquities, the punishment for our sins was on him. " But that's not what it says. It says, The MUSAR of our peace was upon him. He took on himself the musar of our peace. Now this is not the whole of the atonement in this one statement, certainly. We have many other statements in the chapter dealing with important aspects of the atonement, but this is one aspect of it. What aspect is it? It says, chastisement. It doesn't say punishment. Well punishemnt is a bad thing. We all want to escape punishemnt don't we? Is chastisement a bad thing? We look at the Book of Hebrews, to see how this English word chastisement is used. There we find in Heb. 12:3-8, Consider him who endured such contradiction of sinners against Himself, lest ye be wearied and faint in your minds. Ye have not yet resisted unto blood striving against sin. And ye have forgotten the exhortation which speaketh unto you as unto children, My son despise not thou the chastening of the Lord